

Všeobecné cestovné podmienky Mondial GmbH & Co. KG

Automatizovaný preklad z nemeckého jazyka

- [A\) Cestovná kancelária - sprostredkovateľ](#)
- [B\) Cestovná kancelária - organizátor](#)
- [C\) Podmienky zrušenia](#)
- [Podmienky rezervácie vysokohorských, lyžiarskych a turistických chat](#)

Vážený zákazník,

podrobné cestovné podmienky spoločnosti Mondial GmbH & Co. KG sa stávajú súčasťou Vašej cestovnej zmluvy po rezervácii.

Nasledujúce informácie a podmienky upravujú zmluvný vzťah medzi Vami ako cestujúcim využívajúcim služby spoločnosti Mondial GmbH & Co. KG, Operngasse 20b, 1040 Viedeň (ďalej len Mondial), a nami.

Spoločnosť Mondial môže vystupovať ako sprostredkovateľ (časť A) a/alebo ako organizátor (časť B). Podmienky platné pre časti A a/alebo B sú uvedené v časti C (Všeobecné podmienky).

A) Cestovná kancelária - sprostredkovateľ

1. Rozsah pôsobnosti

1.1. Cestovná kancelária sprostredkúva cestovné zmluvy o individuálnych cestovných službách (ako sú lety, hotely atď.), zájazdoch (podľa definície v § 2 ods. 2 Zákona o balíkových cestovných službách (PRG)) a kombinovaných cestovných službách (podľa definície v § 2 ods. 5 PRG) medzi cestovnou kanceláriou alebo poskytovateľom služieb na jednej strane a cestujúcim na strane druhej. Cestovná kancelária poskytuje svoje služby v súlade so zákonnými ustanoveniami, najmä so Zákonom o balíkových cestovných službách (PRG) a Nariadením o balíkových cestovných službách (PRV), s starostlivosťou obozretného podnikateľa.

V nasledujúcom texte sa pojem „cestovná kancelária“ vzťahuje na spoločnosť Mondial a jej prevádzkové miesta.

1.2. Tieto Všeobecné obchodné podmienky sa považujú za dohodnuté, ak boli cestujúcemu odovzdané predtým, ako je cestujúci viazaný zmluvným vyhlásením, alebo ak mal cestujúci možnosť nahliadnuť do ich obsahu. Tvoria základ zmluvy o sprostredkovaní uzavretej medzi cestovnou kanceláriou a cestujúcim.

1.3. Tieto Všeobecné obchodné podmienky sa vzťahujú na zmluvu o sprostredkovaní (pozri bod 1.2). Pre zmluvné vzťahy medzi cestujúcim a sprostredkovanou cestovnou kanceláriou, sprostredkovanými dopravnými spoločnosťami (napr. vlak, autobus, lietadlo a loď atď.) a inými sprostredkovanými poskytovateľmi služieb platia príslušné všeobecné obchodné podmienky, za predpokladu, že boli cestujúcemu zaslané – predtým, ako je viazaný zmluvou zmluvným vyhlásením – alebo že cestujúci mal možnosť nahliadnuť do ich obsahu a obsah obchodných podmienok nie je nezákonný alebo neporušuje platné právne predpisy.

2. Povinnosti cestovnej kancelárie

2.1. Na základe informácií poskytnutých cestujúcim cestovná kancelária pripraví pre cestujúceho návrhy zájazdov. Tieto návrhy sú nezáväzné, a preto nepredstavujú ponuky v zmysle § 4 Zákona o cestovnom ruchu (PRG). Ak na základe informácií poskytnutých cestujúcim nie je možné pripraviť žiadne návrhy zájazdov, cestovná kancelária o tom cestujúceho informuje.

Návrhy zájazdov sú založené na informáciách poskytnutých cestujúcim, a preto môžu byť základom pre návrhy zájazdov nesprávne a/alebo neúplné informácie poskytnuté cestujúcim – z dôvodu nedostatočného objasnenia zo strany cestujúceho. Pri príprave návrhov zájazdov sa

ako parametre môžu použiť napríklad (bez nároku na vyčerpávanosť) cena, odborné znalosti cestovnej kancelárie/poskytovateľa služieb, zľavy, princíp najlepšej ceny a ďalšie faktory.

2.2. Ak má cestujúci osobitný záujem o jeden z návrhov zájazdov predložených cestovnou kanceláriou, cestovná kancelária pripraví ponuku zájazdu na základe návrhu zájazdu v súlade s požiadavkami § 4 PRG, pokiaľ sú tieto relevantné pre zájazd. Cestovná ponuka vypracovaná cestovnou kanceláriou je záväzná pre cestovnú kanceláriu alebo v prípade kombinovaných cestovných služieb alebo individuálnych cestovných služieb pre poskytovateľa služieb.

2.3. Akceptáciou cestovnej ponuky cestujúcim (=zmluvné vyhlásenie cestujúceho, pozri 1.3).

2.4. Cestovná kancelária radí a informuje cestujúceho na základe informácií, ktoré jej cestujúci poskytol. Cestovná kancelária prezentuje zájazd cestovnej kancelárie, ktorý má byť pre cestujúceho zariadený, podľa informácií cestujúceho alebo v prípade kombinovaných cestovných služieb alebo individuálnych cestovných služieb, službu poskytovateľa služieb, berúc do úvahy bežné podmienky príslušnej krajiny/destinácie, ako aj akékoľvek osobitosti spojené so zájazdom (napr. expedičné cesty), podľa svojho najlepšieho vedomia a svedomia. Neexistuje povinnosť poskytovať informácie o všeobecne známych okolnostiach (napr. topografia, podnebie, flóra a fauna cieľovej destinácie, ktorú si cestujúci želá), pokiaľ v závislosti od typu zájazdu neexistujú okolnosti, ktoré si vyžadujú samostatné objasnenie, alebo pokiaľ objasnenie okolností nie je potrebné pre poskytnutie, priebeh alebo realizáciu zabezpečovanej služby. Vo všeobecnosti treba vziať do úvahy, že cestujúci si vedome vyberá iné prostredie a že štandard, vybavenie, strava (najmä koreniny) a hygiena sú založené na príslušných regionálnych štandardoch/kritériách bežných pre cieľovú krajinu/miesto. Okrem toho má cestujúci možnosť nájsť podrobnejšie informácie o miestnych podmienkach, najmä pokiaľ ide o miesto, miesto a štandard (miestne zvyklosti) zabezpečovaných služieb, v katalógu alebo na webovej stránke príslušnej cestovnej kancelárie.

2.5. Cestovná kancelária informuje cestujúceho v súlade s § 4 PRG predtým, ako sa cestujúci zaviazne zmluvou o zájazde prostredníctvom zmluvného vyhlásenia:

2.5.1 . O existencii zájazdu prostredníctvom štandardného informačného listu v súlade s § 4 odsek 1 PRG. Okrem toho je štandardný informačný list pre zájazdy vo všeobecnosti k dispozícii v katalógu alebo na webovej stránke príslušnej cestovnej kancelárie – ak je k

dispozícii a ak je vytlačený alebo nahraný.

2.5.2. O informáciách uvedených v § 4 ods. 1 PRG, za predpokladu, že sú relevantné pre zabezpečovaný zájazd a sú potrebné na jeho realizáciu a poskytovanie služieb (napr. v prípade čisto plážovej dovolenky sa nevyžadujú žiadne informácie o prehliadke pamiatok, ako pri študijných zájazdoch atď.), za predpokladu, že nie sú súčasťou dohodnutých služieb. Okrem toho možno tieto informácie vo všeobecnosti nájsť – ak sú k dispozícii – v katalógu alebo na webovej stránke príslušnej cestovnej kancelárie.

2.5.3. Či je zájazd, ktorý sa má pre cestujúceho zabezpečiť, vo všeobecnosti vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou, za predpokladu, že tieto informácie sú relevantné pre daný zájazd (§ 4 ods. 1 bod 1 písmeno h PRG). Osoba so zníženou pohyblivosťou, analogicky s článkom 2 písm. a) nariadenia 1107/2006 (práva zdravotne postihnutých cestujúcich v leteckej doprave a cestujúcich so zníženou pohyblivosťou), je osoba s telesným postihnutím (zmyslovým alebo motorickým, trvalým alebo dočasným), ktoré obmedzuje používanie prvkov balíka služieb (napr. používanie dopravného prostriedku, ubytovanie) a vyžaduje si prispôbenie služieb špecifickým potrebám tejto osoby.

2.5.4. O všeobecných pasových a vízových požiadavkách cieľovej krajiny vrátane približných lehôt na získanie víz a splnenie zdravotných formalít (§ 4 (1) (6) rakúskeho cestovného zákona (PRG), pokiaľ sú tieto informácie relevantné pre daný zájazdový balík. Cestovná kancelária na požiadanie poskytne informácie o devízových a colných predpisoch. Okrem toho všeobecné informácie o pasových a vízových požiadavkách, zdravotných formalitách a devízových a colných predpisoch môžu cestujúci s rakúskym občianstvom získať výberom požadovanej cieľovej krajiny na <https://www.bmeia.gv.at/reise-aufenthalt/reiseinformation/laender/> – alebo občania EÚ od svojich príslušných zastupiteľských orgánov. Predpokladá sa, že na cestu do zahraničia je vo všeobecnosti potrebný platný cestovný pas (napr. neexpirovaný, nenahlásený ako ukradnutý alebo stratený atď.) a cestujúci je zodpovedný za zabezpečenie jeho platnosti. Cestujúci je zodpovedný za splnenie zdravotných formalít, ktoré mu boli oznámené. Cestujúci je zodpovedný za získanie potrebných víz, pokiaľ cestovná kancelária nesúhlasila s ich zabezpečením.

2.6. V súlade s § 15 ods. 1 Zákona o zájazdových balíkoch V súlade so Zákonom o zájazdoch (PRG) cestovná kancelária informuje cestujúceho predtým, ako je cestujúci viazaný zmluvným vyhlásením, že si nemôže uplatňovať žiadne práva, ktoré sa vzťahujú výlučne na zájazdy, že každý poskytovateľ služieb je zodpovedný iba za zmluvne konformné poskytovanie svojej služby a že cestujúci požíva ochranu pred platobnou neschopnosťou podľa Nariadenia o zájazdoch. Cestovná kancelária splní túto povinnosť poskytovať informácie v súlade s § 15 ods. 2 Zákona o zájazdoch (PRG), ak poskytne zodpovedajúci štandardný informačný list v súlade s prílohou II PRG, za predpokladu, že druh prepojených cestovných služieb je zahrnutý v jednom z týchto štandardných informačných listov.

2.7. Špeciálne požiadavky cestujúceho v zmysle požiadaviek zákazníka (napr. výhľad na more) sú vo všeobecnosti nezáväzná a nezakladajú žiadny právny nárok, pokiaľ tieto požiadavky nepotvrdí cestovná kancelária v prípade zájazdov s balíkom služieb ako požiadavku cestujúceho podľa § 6 odsek 2 bod 1 Zákona o cestovnom ruchu (PRG) alebo poskytovateľ služieb v prípade kombinovaných cestovných služieb alebo individuálnych cestovných služieb ako požiadavku cestujúceho. Ak je vydané záväzné potvrdenie, existuje záväzok poskytnutia služby.

Vyhlásenia cestovnej kancelárie predstavujú záväzok postúpiť želania cestujúceho cestovnej kancelárii/konkrétne poskytovateľovi služieb a nie sú právne záväznými, pokiaľ ich nepotvrdí cestovná kancelária alebo v prípade kombinovaných cestovných služieb alebo individuálnych cestovných služieb poskytovateľ služieb.

3. Povinnosť cestujúceho poskytnúť informácie a spolupracovať

3.1. Cestujúci musí poskytnúť cestovnej kancelárii všetky osobné údaje (napr. dátum narodenia, štátnu príslušnosť atď.) a faktické informácie (napr. plánovaný dovoz/preprava liekov, protéz, zvierat atď.), ktoré sú potrebné a relevantné pre cestu, včas, úplne a pravdivo. Cestujúci musí informovať cestovnú kanceláriu o všetkých okolnostiach týkajúcich sa jeho alebo jeho spolucestujúcich (napr. alergie, potravinové intolerancie, nedostatok cestovných skúseností atď.), ako aj o svojich vlastných alebo spolucestujúcich osobitných potrebách, najmä o akejkoľvek obmedzenej pohyblivosti, zdravotnom stave alebo iných obmedzeniach, ktoré môžu byť relevantné pre prípravu návrhov/ponúk na cestu alebo pre realizáciu či realizáciu cesty a cestovných služieb (napr. turistické výlety atď.), v prípade potreby aj poskytnutím úplnej a kvalifikovanej dokumentácie (napr. lekárskeho potvrdenia).

3.2. Ak má cestujúci obmedzenú pohyblivosť alebo iné obmedzenia alebo špeciálne potreby, ako je definované v bode (napr. potreba špeciálnych liekov, pravidelnej lekárskej starostlivosti atď.), ktoré by mohli ovplyvniť zájazd, odporúča sa mu pred rezerváciou poradiť sa s lekárom, aby sa zistilo, či je schopný cestovať.

3.3. Ak je pohyblivosť cestujúceho obmedzená iba v období medzi uzavretím zmluvy a začiatkom zájazdu, alebo ak počas tohto obdobia vzniknú iné obmedzenia, ako je definované v bode 3.1, musí cestujúci o tom bezodkladne informovať cestovnú kanceláriu - z dôvodu preukázania sa odporúča písomná forma - aby cestovná kancelária mohla informovať cestovnú kanceláriu alebo v prípade kombinovaných cestovných služieb alebo individuálnych cestovných služieb poskytovateľa služieb.

3.4. Cestujúci, ktorému cestovná kancelária vyhotovila rezerváciu pre seba alebo pre tretiu stranu, sa považuje za klienta a, pokiaľ nie je dohodnuté inak, preberá povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o sprostredkovaní voči cestovnej kancelárii (napr. úhrada poplatku atď.) v zmysle § 7 ods. 2 PRG, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

3.5. Cestujúci je povinný skontrolovať všetky zmluvné dokumenty odovzdané prostredníctvom cestovnej kancelárie (napr. zmluva o zájazde, potvrdenie rezervácie, poukážky atď.), či už ide o vecnú správnosť ich informácií/údajov a o prípadné nezrovnalosti (typografické chyby; napr. mená z pasov, dátumy narodenia) a neúplnosť. V prípade akýchkoľvek nepresností/odchýlok/neúplností musí bezodkladne informovať cestovnú kanceláriu o oprave – z dôvodov preukázania sa odporúča písomná forma.

3.6. Aby sa zabezpečilo, že obmedzená povinnosť cestovnej kancelárie uhradiť náklady na potrebné ubytovanie v prípade, že repatriácia nie je možná z dôvodu nevyhnutných a výnimočných okolností, sa nevzťahuje na cestujúcich so zníženou pohyblivosťou (ako je definované v článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1107/2006 o právach osôb so zdravotným postihnutím a osôb so zníženou pohyblivosťou pri cestovaní letecky) a ich sprievodcov, tehotné cestujúce, maloleté osoby bez sprievodu a cestujúcich vyžadujúcich osobitnú lekársku starostlivosť, musia dotknutí cestujúci informovať cestovnú kanceláriu alebo predajcu cestovných služieb o svojich osobitných potrebách najmenej 48 hodín pred začiatkom cesty.

3.7. Podľa § 11 ods. 2 Zákona o cestovnom ruchu (PRG) musí cestujúci bezodkladne a úplne nahlásiť akékoľvek porušenie zmluvy o dohodnutých cestovných službách, ktoré zistí, s prihladením na príslušné okolnosti, vrátane konkrétneho opisu porušenia zmluvy/chyby, aby cestovná kancelária mohla napraviť porušenie zmluvy na mieste - ak je to možné alebo vhodné v závislosti od individuálneho prípadu - s prihladením na príslušné okolnosti (napr. časový posun, nemožnosť kontaktu v prípade expedičného zájazdu, existencia alternatívnej alebo výmennej/vylepšovacej možnosti atď.) a všetky súvisiace výdavky (napr. upratenie náhradnej izby, nájdenie náhradného hotela). Ak k porušeniu zmluvy dôjde počas bežných otváracích hodín cestovnej kancelárie, prostredníctvom ktorej bol zájazd rezervovaný, musí cestujúci nahlásiť porušenie zmluvy počas cestovnej kancelárie. Cestujúcemu sa odporúča, aby pri tom použil písomnú formu, najmä z dôkazných dôvodov.

Mimo bežných otváracích hodín musí cestujúci nahlásiť akékoľvek porušenie zmluvy miestnemu zástupcovi cestovnej kancelárie alebo, ak takýto zástupca neexistuje a/alebo ak to nie je zmluvne zaviazané, priamo cestovnej kancelárii pomocou kontaktných údajov uvedených vo formulári na informovanie cestujúceho o zájazde. Nenahlásenie porušenia zmluvy má vplyv na akékoľvek nároky cestujúceho na záruku, ak by bola možná náprava na mieste a nahlásenie by bolo primerané. Nenahlásenie môže byť tiež považované za spoludbanlivosť (§ 1304 Rakúskeho občianskeho zákonníka) v súvislosti s nárokmi na náhradu škody v súlade s § 12 odsek 2 PRG. Nahlásenie porušenia zmluvy nepredstavuje príslub plnenia zo strany cestovnej kancelárie.

3.8. Cestujúci je povinný zaplatiť dohodnuté poplatky spoločnosti Mondial v plnej výške a včas v súlade s platobnými podmienkami:

20 % z ceny zájazdu (najmenej 25 EUR pri rezerváciách do 250 EUR) je splatných pri rezervácii. Záloha bude započítaná do ceny zájazdu. Zostávajúca platba je splatná 20 dní pred odchodom.

Aj keď je cestovná kancelária alebo poskytovateľ služieb povinný poskytnúť cestujúcemu potrebné cestovné doklady a informácie v dostatočnom predstihu pred začiatkom zájazdu, vyhradzuje si právo ich nevydať, kým nebude prijatá konečná platba.

Cestujúci je povinný odškodniť cestovnú kanceláriu za akúkoľvek stratu, ktorá cestovnej kancelárii vznikne v prípade nezaplatenia (zálohové platby uskutočnené cestovnou kanceláriou).

3.9. V prípade uplatnenia a prijatia platieb z titulu nárokov na náhradu škody alebo zníženia ceny v zmysle § 12 ods. 5 PRG (napr. kompenzačné platby podľa článku 7 Nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave) alebo v prípade prijatia iných platieb a výhod od poskytovateľov služieb alebo tretích strán, ktoré majú byť započítané proti nárokom cestujúceho na náhradu škody alebo zníženia ceny voči cestovnej kancelárii (napr. platby od hotela), musí cestujúci o tejto skutočnosti úplne a pravdivo informovať cestovnú kanceláriu alebo cestovnú kanceláriu.

3.10. Pri platbe prostredníctvom SEPA inkasa (SDD) vyžaduje Mondial (prípadne prostredníctvom cestovnej kancelárie) tzv. „mandát“, ktorý oprávňuje na odpísanie zaplatenej sumy (zálohy a záverečnej platby) z vášho bežného účtu prostredníctvom inkasa. Mandát je súčasťou potvrdenia.

4. Cestovná zmluva

4.1 Zmluva medzi cestovnou kanceláriou alebo v prípade prepojených cestovných služieb alebo jednotlivých cestovných služieb medzi poskytovateľom služieb a cestujúcim sa uzatvára registráciou objednávky rezervácie cestujúcim (prípadne aj prostredníctvom cestovnej kancelárie) u spoločnosti Mondial.

4.2 Cestujúci si môže rezervovať písomne, elektronicky, ústne alebo telefonicky u spoločnosti Mondial. Elektronické a telefonické rezervácie sa potvrdzujú okamžite elektronickými prostriedkami. Toto potvrdenie o prijatí nepredstavuje potvrdenie o prijatí objednávky rezervácie. Zmluva sa pre spoločnosť Mondial stáva záväznou až po potvrdení rezervácie a ceny (prípadne prostredníctvom sprostredkujúcej cestovnej kancelárie) faktúrou/potvrdením o ceste.

4.3 Cestujúci dostane kópiu zmluvného dokumentu alebo potvrdenie zmluvy na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail).

Ak je zmluva o zájazde uzatvorená za súčasnej prítomnosti oboch zmluvných strán, má cestujúci nárok na papierovú verziu. V prípade zmlúv uzavretých mimo prevádzkových priestorov v zmysle § 3 Z 1 FAGG cestujúci súhlasí s dorúčením kópie alebo potvrdenia zmluvy o zájazde alternatívne na inom trvalom nosiči (napr. e-mail).

4.4. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, cestujúci dostane potvrdenia o rezervácii, poukážky, cestovné lístky a vstupenky, ako aj informácie o plánovaných časoch odchodu a prípadne o plánovaných medzizastávkach, prípochoch a časoch príchodu na poslednú dodáciu/kontaktnú adresu, ktorú uviedol v dostatočnom predstihu pred začiatkom cesty.

Aj keď je cestovná kancelária alebo poskytovateľ služieb povinný poskytnúť cestujúcemu potrebné cestovné doklady a informácie v dostatočnom predstihu pred začiatkom zájazdu, cestovná kancelária si vyhradzuje právo odložiť ich vydanie až do prijatia konečnej platby. Nasledujúce jednotlivé služby musia byť uhradené v plnej výške pri rezervácii alebo vydaní letenky: plánované letenky, vlakové a trajektové lístky a poistenie. Ak záloha a/alebo konečná platba nie sú uhradené v dohodnutých termínoch platby, cestovná kancelária je oprávnená po upozornení s termínom odstúpiť od cestovnej zmluvy a účtovať storno poplatky. Ak vyššie uvedené dokumenty/materiály obsahujú (nepresnosti, nezrovnalosti alebo neúplnosti) podľa definície v bode 3.5., cestujúci musí kontaktovať cestovnú kanceláriu alebo cestovnú kanceláriu (pozri 3.5.).

5. Zmeny cien pred odchodom

5.1. Cestovná kancelária informuje cestujúceho na adrese, ktorú cestujúci naposledy uviedol, jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) o zmenách cien v zmysle § 8 PRG, ktoré si cestovná kancelária vyhradila právo vykonať v zmluve o zájazde, najneskôr 20 dní pred začiatkom zájazdu s uvedením dôvodov zmeny ceny.

6. Zmeny v službe pred začiatkom cesty

6.1. Cestovná kancelária bude informovať cestujúceho na adrese, ktorú cestujúci naposledy uviedol, jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) o nepodstatných zmenách obsahu zmluvy o zájazde, ktoré si cestovná kancelária vyhradila právo vykonať v zmluve o zájazde a ktoré vykoná jednostranne v súlade s § 9 odsek 1 PRG.

6.2 . Nepodstatné zmeny sú – hoci je potrebné to preskúmať v každom jednotlivom prípade – drobné, objektívne odôvodnené zmeny, ktoré podstatne nemenia charakter a/alebo trvanie a/alebo obsah služieb a/alebo kvalitu rezervovaného zájazdu.

6.3. Významné zmeny môžu zahŕňať značné zníženie kvality alebo hodnoty cestovných služieb, ktoré je cestovná kancelária nútená vykonať, ak zmeny ovplyvňujú podstatné vlastnosti cestovných služieb a/alebo majú vplyv na zájazd a/alebo priebeh zájazdu. Či je zmena alebo zníženie kvality alebo hodnoty cestovných služieb významné, sa musí posúdiť v každom jednotlivom prípade s prihliadnutím na druh, trvanie, účel a cenu zájazdu, ako aj na intenzitu a trvanie, ako aj na kauzalitu zmeny a prípadne aj na zavinenie okolností, ktoré k zmene viedli.

6.4 . Ak je cestovná kancelária podľa § 9 ods. 2 Zákona o cestovnom ruchu (PRG) nútená vykonať významné zmeny vo vyššie uvedenom zmysle v tých podstatných charakteristikách cestovných služieb, ktoré tvoria charakter a účel zájazdu (porov. § 4 ods. 1 bod 1 PRG), alebo ak

cestovná kancelária nemôže splniť požiadavky zákazníka, ktoré cestovná kancelária výslovne potvrdila, alebo ak cestovná kancelária zvýši celkovú cenu zájazdu o viac ako 8 % v súlade s ustanoveniami § 8 PRG, cestujúci môže

- súhlasiť s navrhovanými zmenami v primeranej lehote stanovenej cestovnou kanceláriou, alebo
- súhlasiť s účasťou na náhradnom zájazde, za predpokladu, že to cestovná kancelária ponúkne, alebo
- odstúpiť od zmluvy bez zaplatenia náhrady.

V práve uvedených prípadoch preto cestovná kancelária informuje cestujúceho na adrese, ktorú naposledy uviedol, jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) o nasledujúcich bodoch:

- zmeny cestovných služieb a prípadne ich vplyv na cenu zájazdu
- primeraná lehota, v ktorej musí cestujúci informovať organizátora o svojom rozhodnutí, a právne následky nepodania vyhlásenia v primeranej lehote,
- ak je to relevantné, zájazd ponúkaný ako náhrada a jeho cena.

Cestujúcemu sa odporúča, aby svoje vyhlásenie predložil písomne. Ak vyhlásenie nepredloží v stanovenej lehote, bude sa to považovať za súhlas so zmenami.

7. Zodpovednosť

7.1. Cestovná kancelária zodpovedá v rámci § 17 PRG za chyby v rezervácii (napr. pravopisné chyby), pokiaľ nie sú spôsobené chybnými, nesprávnymi alebo neúplnými informáciami poskytnutými cestujúcim alebo nevyhnutnými a mimoriadnymi okolnosťami v zmysle § 2 odsek 12 PRG.

7.2. Cestovná kancelária nezodpovedá za materiálne škody alebo finančné straty, ktoré cestujúci utrpel v súvislosti s rezerváciou, pokiaľ nie sú spôsobené nevyhnutnými a mimoriadnymi okolnosťami v zmysle § 2 odsek 12 PRG.

7.3. Cestovná kancelária nezodpovedá za poskytnutie služby, ktorú zabezpečila, ani za poskytnutie služby, ktorú nezabezpečila alebo ktorú cestujúcemu neprislúbila zabezpečiť, ani za dodatočné služby, ktoré si cestujúci rezervoval sám na mieste po začiatku zájazdu.

Ak cestovná kancelária pri zabezpečovaní prepojených cestovných služieb nesplní svoje informačné povinnosti alebo povinnosti týkajúce sa poistenia proti platobnej neschopnosti v zmysle § 15 ods. 2 Zákona o cestovnom ruchu (PRG), zodpovedá podľa ustanovení § 7 a 10, ako aj § 4 PRG, ktoré sa inak vzťahujú len na zájazdy so zájazdmi.

7.4 Ak cestovná kancelária zabezpečuje zájazd so sídlom mimo EHP, musí preukázať, že cestovná kancelária spĺňa povinnosti stanovené v § 4 PRG (poskytovanie dohodnutých služieb, záruka, kompenzácia, povinnosť pomoci). Ak to tak nie je, cestovná kancelária zodpovedá za splnenie týchto povinností v súlade s § 16 PRG.

8. Poplatky za zmenu rezervácie a zrušenie rezervácie:

V prípade zmeny rezervácie alebo zrušenia zo strany cestujúceho si spoločnosť Mondial účtuje poplatky, pokiaľ neboli inzerované alebo dohodnuté iné podmienky.

8.1. Zmena rezervácie alebo zrušenie rezervovaných cestovných služieb je možné kedykoľvek pred začiatkom zájazdu. Rozhodujúce je doručenie oznámenia o zrušení spoločnosťou Mondial. Oznámenia doručené po úradných hodinách (pondelok až piatok, 18:00) sa považujú za doručené až na začiatku nasledujúceho pracovného dňa. Odporúča sa, aby bola zmena rezervácie alebo zrušenie oznámené písomne.

8.2. Podmienky pre zmenu rezervácie a zrušenie sú uvedené v časti C, body 1 a 2.

8.3. Ako sprostredkovateľská cestovná kancelária je spoločnosť Mondial oprávnená bez ohľadu na bod 8.2 účtovať poplatok za spracovanie zrušenia vo výške 50 EUR na osobu, maximálne však 100 EUR na zájazd.

B) Cestovná kancelária - organizátor

1. Rozsah pôsobnosti a definície

1.1. Cestovná kancelária je podnikateľ, ktorý priamo alebo prostredníctvom iného podnikateľa, alebo spoločne s iným podnikateľom, zostavuje zájazdy (v zmysle § 2 ods. 2 zákona o zájazdoch s balíkom služieb (PRG)) a zmluvne ich dohodne alebo ponúka (pozri § 2 ods. 7 PRG). Cestovná kancelária poskytuje svoje služby v súlade so zákonnými ustanoveniami, najmä so zákonom o zájazdoch s balíkom služieb (PRG) a nariadením o zájazdoch s balíkom služieb (PRV), s opatrnosťou obozretného podnikateľa.

Podnikateľom je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má postavenie podnikateľa podľa § 1 zákona o ochrane spotrebiteľa (KSChG) (pozri § 2 ods. 9 PRG).

Podnikateľom je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má postavenie podnikateľa podľa § 1 zákona o ochrane spotrebiteľa (KSChG) (pozri § 2 ods. 9 PRG).

V nasledujúcom texte sa pojem cestovná kancelária vzťahuje na spoločnosť Mondial GmbH & Co.KG.

1.2. Tieto Všeobecné obchodné podmienky sa považujú za dohodnuté, ak boli cestujúcemu odovzdané predtým, ako sa stane viazaným zmluvou prostredníctvom zmluvného vyhlásenia, alebo ak mal cestujúci možnosť nahliadnuť do ich obsahu. Dopĺňajú zmluvu o zájazde uzavretú s cestujúcim. Ak cestujúci rezervuje pre tretie strany (spolucestujúcich), potvrdzuje tým, že bol týmito tretími stranami splnomocnený získať pre nich ponuku, dohodnúť sa na všeobecných obchodných podmienkach a uzavrieť pre nich zmluvu o zájazde. Ak je existencia zjavného splnomocnenia pochybná, môže byť každý spolucestujúci požiadaný o písomné potvrdenie poskytnutých dokumentov/informácií.

Cestujúci, ktorý vykoná rezerváciu pre seba alebo pre tretiu stranu, sa teda považuje za klienta a, pokiaľ nie je dohodnuté inak, preberá povinnosti vyplývajúce zo zmluvy s cestovnou kanceláriou (platby, odstúpenie od zmluvy atď.) v zmysle § 7 ods. 2 Zákona o zájazdoch (PRG).

1.3. Cestujúci je každá osoba, ktorá má v úmysle uzavrieť zmluvu podľa ustanovení Zákona o balíkových cestovných službách (napr. zmluva o balíkových cestovných službách) alebo ktorá je oprávnená využívať cestovné služby na základe takejto zmluvy.

1.4. Katalógy a webová stránka cestovnej kancelárie slúžia ako reklamný materiál. Zájazdy a iné služby v nich uvedené nepredstavujú ponuku (pozri 2.2.).

1.5. Zmluva o zájazde s balíkom služieb je zmluva uzavretá medzi cestovnou kanceláriou a cestujúcim o zájazde s balíkom služieb.

1.6. Cena zájazdu je suma uvedená v zmluve o zájazde s balíkom služieb, ktorú má cestujúci uhradiť.

1.7. Podľa článku 2 písm. a) nariadenia 1107/2006 (práva zdravotne postihnutých cestujúcich v leteckej doprave a cestujúcich v leteckej doprave so zníženou pohyblivosťou) je osoba so zníženou pohyblivosťou osoba s telesným postihnutím (zmyslovým alebo motorickým, trvalým alebo dočasným), ktoré obmedzuje používanie prvkov zájazdu (napr. používanie dopravného prostriedku, ubytovanie) a vyžaduje prispôsobenie dohodnutých služieb špecifickým potrebám tejto osoby.

1.8. Nevyhnutné a mimoriadne alebo nepredvídateľné okolnosti sú incidenty/udalosti/okolnosti mimo sféry/kontroly strany, ktorá sa ich dovoľáva, ktorých následkom sa nedalo vyhnúť, ani keby boli prijaté všetky primerané opatrenia (napr. vojnové činy, vážne bezpečnostné hrozby, ako je terorizmus, vypuknutie závažných chorôb, prírodné katastrofy, poveternostné podmienky, ktoré bránia bezpečnému cestovaniu atď.) (pozri § 2 ods. 12 zákona o balíkových cestovných službách).

1.9. Zákon o balíkových cestovných službách a všeobecné obchodné podmienky sa nevzťahujú na zmluvy o balíkových cestovných službách uzavreté na základe všeobecnej dohody o organizácii služobných ciest (napr. rámcovej dohody) medzi dvoma podnikateľmi.

2. Zodpovednosti cestovnej kancelárie

2.1. Na základe informácií poskytnutých cestujúcim pripraví cestovná kancelária pre cestujúceho návrhy zájazdov. Tieto návrhy sú nezáväzné, a preto nepredstavujú ponuky v zmysle § 4 Zákona o cestovnom ruchu (PRG). Ak na základe informácií poskytnutých cestujúcim nie je možné pripraviť žiadne návrhy zájazdov (žiadne varianty, žiadne služby atď.), cestovná kancelária o tom bude cestujúceho informovať.

Návrhy zájazdov sú založené na informáciách poskytnutých cestujúcim, a preto môžu byť základom pre návrhy zájazdov nesprávne a/alebo neúplné informácie poskytnuté cestujúcim – z dôvodu nedostatočného objasnenia zo strany cestujúceho. Pri príprave návrhov zájazdov sa ako parametre môžu použiť napríklad (bez nároku na vyčerpávanosť) cena, odborné znalosti poskytovateľa služieb, zľavy, princíp najlepšej ceny a ďalšie faktory.

2.2. Ak má cestujúci osobitný záujem o jeden z návrhov zájazdov predložených cestovnou kanceláriou, cestovná kancelária pripraví ponuku zájazdu na základe návrhu zájazdu v súlade s požiadavkami § 4 PRG, pokiaľ sú tieto relevantné pre zájazd. Zmeny informácií uvedených v predzmluvnej ponuke zájazdu z dôvodu zmien ceny alebo služieb sú možné za predpokladu, že si cestovná kancelária vyhradila právo tak urobiť v ponuke zájazdu, že cestovná kancelária jasne, zrozumiteľne a jednoznačne informovala cestujúceho o zmenách pred uzavretím zmluvy o zájazde a že zmeny sa vykonávajú vzájomnou dohodou medzi cestujúcim a cestovnou kanceláriou (pozri § 5 ods. 1 Zákona o cestovnom ruchu).

2.3. Cestovná kancelária radí a informuje cestujúceho na základe informácií, ktoré jej cestujúci poskytol. Cestovná kancelária prezentuje cestujúcim požadovaný zájazd podľa svojho najlepšieho vedomia a svedomia, berúc do úvahy bežné podmienky príslušnej krajiny/destinácie, ako aj akékoľvek osobitosti spojené so zájazdom (napr. expedičné zájazdy). Neexistuje povinnosť poskytovať informácie o všeobecne známych okolnostiach (napr. topografia, podnebie, flóra a fauna destinácie, ktorú si cestujúci želá atď.), pokiaľ v závislosti od typu zájazdu neexistujú okolnosti, ktoré si vyžadujú samostatné objasnenie, alebo pokiaľ objasnenie okolností nie je potrebné pre poskytnutie, priebeh alebo realizáciu dohodnutých služieb. V zásade treba brať do úvahy, že cestujúci si vedome vyberá iné prostredie a že štandard, vybavenie, strava (najmä koreniny) a hygiena sú založené na príslušných regionálnych štandardoch/kritériách bežných pre danú krajinu/destináciu. Okrem toho má cestujúci možnosť nájsť podrobnejšie informácie o miestnych podmienkach, najmä pokiaľ ide o umiestnenie, miesto a štandard (miestne zvyky) dohodnutých služieb, v katalógu alebo na webovej stránke cestovnej kancelárie.

2.4. Cestovná kancelária informuje cestujúceho v súlade s § 4 Zákona o balíkových zájazdoch (PRG) predtým, ako sa cestujúci zaviazne zmluvou o balíkových zájazdoch, a to zmluvným vyhlásením:

2.4.1. O existencii balíkového zájazdu prostredníctvom štandardného informačného listu v súlade s § 4 odsek 1 PRG. Okrem toho je štandardný informačný list pre balíkové zájazdy vo všeobecnosti k dispozícii na webovej stránke cestovnej kancelárie.

2.4.2. O informáciách uvedených v § 4 ods. 1 PRG, za predpokladu, že sú relevantné pre dohodnutý zájazd a sú nevyhnutné pre jeho realizáciu a poskytnutie služby (napr. v prípade čisto plážovej dovolenky sa nevyžadujú žiadne informácie o prehliadke pamiatok, ako pri študijných zájazdoch atď.), za predpokladu, že nie sú súčasťou dohodnutých služieb. Okrem toho sa tieto informácie vo všeobecnosti nachádzajú v katalógu alebo na webovej stránke príslušnej cestovnej kancelárie, ak je k dispozícii.

2.4.3. Či je dohodnutý zájazd vo všeobecnosti vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou (porov. 1.6.), za predpokladu, že tieto informácie sú relevantné pre daný zájazd (§ 4 ods. 1 bod 1 písm. PRG).

2.4.4. O všeobecných pasových a vízových požiadavkách cieľovej krajiny vrátane približných lehôt na získanie víz a na splnenie zdravotných formalít (§ 4 ods. 1 bod 6 PRG), za predpokladu, že tieto informácie sú relevantné pre daný zájazd. Na požiadanie cestovná kancelária poskytne informácie o devízových a colných predpisoch. Okrem toho môžu cestujúci s rakúskym občianstvom získať všeobecné informácie o pasových a vízových požiadavkách, zdravotných formalitách a devízových a colných predpisoch výberom požadovanej cieľovej krajiny na stránke <https://www.bmeia.gv.at/reise-aufenthalt/reiseinformation/laender/> – alebo občania EÚ od svojich príslušných zastupiteľských orgánov. Predpokladá sa, že na cestu do zahraničia je vo všeobecnosti potrebný platný cestovný pas (napr. neexpirovaný, nenahlásený ako ukradnutý alebo stratý atď.) a cestujúci je zodpovedný za zabezpečenie jeho platnosti. Cestujúci je zodpovedný za splnenie všetkých zdravotných formalít, ktoré mu boli oznámené. Cestujúci je zodpovedný za získanie potrebného víza, pokiaľ sa cestovná kancelária alebo cestovná kancelária nedohodli na jeho získaní.

2.5. Špeciálne požiadavky cestujúceho v zmysle želaní zákazníka (napr. výhľad na more) sú vo všeobecnosti nezáväzné a nezakladajú žiadny právny nárok, pokiaľ tieto požiadavky neboli potvrdené cestovnou kanceláriou v zmysle špecifikácie cestujúceho v súlade s § 6 odsek 2 bod 1 PRG. Ak je poskytnuté záväzné potvrdenie, existuje prísľub služieb.

Zahrnutie požiadaviek zákazníka cestovnou kanceláriou predstavuje iba záväzok ich využiť, postúpiť ich konkrétnemu poskytovateľovi služieb alebo objasniť ich uskutočniteľnosť a nie je právne záväzným príslubom, pokiaľ ich cestovná kancelária nepotvrdí.

2.6. Ak si cestujúci nerezervuje priamo u cestovnej kancelárie (napr. návštevou pobočky, telefonickým alebo e-mailovým dotazom atď.), ale prostredníctvom cestovnej kancelárie, platia pre ne ustanovenia podľa bodu 2 (časť A) týchto Všeobecných obchodných podmienok.

2.7. Na termíny konferencií sa môžu vzťahovať odlišné storno podmienky.

3. Právomoci cestovnej kancelárie a služby rezervované lokálne

3.1. Cestovné kancelárie nie sú cestovnou kanceláriou oprávnené uzatvárať odlišné dohody, poskytovať informácie alebo vydávať uistenia, ktoré menia dohodnutý obsah zmluvy o zájazde, idú nad rámec služieb zmluvne prisľúbených cestovnou kanceláriou alebo sú v rozpore s ponukou zájazdu. Katalógy zájazdov a internetová reklama, ktoré nezverejnila cestovná kancelária, nie sú pre cestovnú kanceláriu a jej povinnosť poskytovať služby záväzné, pokiaľ neboli súčasťou ponuky zájazdu alebo súčasťou povinnosti cestovnej kancelárie poskytovať služby na základe výslovnej dohody medzi cestovnou kanceláriou a cestujúcim.

3.2. Služby rezervované na mieste od tretích strán iných ako cestovná kancelária alebo od poskytovateľov služieb, ktorí nie sú pripísateľní cestovnej kancelárii, nie sú pre cestovnú kanceláriu a jej povinnosť poskytovať služby záväzné a nie sú pripisované cestovnej kancelárii, pokiaľ tieto služby neboli výslovne potvrdené/schválené cestovnou kanceláriou (pozri aj 20.6.).

4. Povinnosť cestujúceho poskytnúť informácie a spolupracovať

4.1. Cestujúci musí poskytnúť cestovnej kancelárii – v prípade potreby s pomocou cestovnej kancelárie, ak bola rezervácia vykonaná prostredníctvom nej – všetky osobné údaje (napr. dátum narodenia, štátna príslušnosť atď.) a faktické informácie (napr. plánovaný dovoz/preprava liekov, protéz, zvierat atď.) potrebné a relevantné pre zájazd včas, úplne a pravdivo. Cestujúci musí informovať cestovnú kanceláriu o všetkých okolnostiach týkajúcich sa jeho alebo jeho spolucestujúcich (napr. alergie, potravinové intolerancie, nedostatok cestovných skúseností atď.) a o svojich osobitných potrebách alebo osobitných potrebách jeho spolucestujúcich, najmä o akékoľvek obmedzenej pohyblivosti alebo zdravotnom stave a iných obmedzeniach, ktoré môžu byť relevantné pre prípravu cestovných ponúk alebo pre realizáciu alebo vykonanie zájazdu s dohodnutými službami (napr. turistické túry atď.), v prípade potreby poskytnutím úplných, kvalifikovaných dôkazov (napr. lekárskeho potvrdenia). 4.2

. Ak má cestujúci obmedzenú pohyblivosť alebo iné obmedzenia či špeciálne potreby, ako sú definované v bode

4.1 (napr. potreba špeciálnych liekov, pravidelnej lekárskej starostlivosti atď.), ktoré by mohli ovplyvniť zájazd, odporúča sa mu pred rezerváciou poradiť sa s lekárom, aby zistil, či je schopný cestovať.

4.3. Ak je pohyblivosť cestujúceho obmedzená iba medzi uzavretím zmluvy a začiatkom zájazdu, alebo ak počas tohto obdobia vzniknú iné obmedzenia, ako sú definované v bode 4.1, musí cestujúci bezodkladne informovať cestovnú kanceláriu - z dôvodu dôkazov sa odporúča písomná forma - aby cestovná kancelária mohla rozhodnúť, či sa cestujúci môže naďalej zúčastňovať zájazdu bez toho, aby ohrozil seba alebo spolucestujúcich, alebo či je oprávnený vylúčiť cestujúceho a odstúpiť od zmluvy. Ak si cestujúci úplne alebo bezodkladne nesplní svoju informačnú povinnosť a cestovná kancelária oznámi odstúpenie od zmluvy, cestovná kancelária má nárok na náhradu škody v súlade s paušálnou náhradou.

4.4. Cestujúci, ktorý si vykoná rezerváciu pre seba alebo tretiu stranu (spolucestujúci), sa považuje za klienta a pokiaľ nie je dohodnuté inak, preberá povinnosti vyplývajúce zo zmluvy s cestovnou kanceláriou v zmysle § 7 ods. 2 PRG (napr. úhrada poplatku; iba klient je oprávnený odstúpiť od zmluvy atď.).

4.5. Cestujúci je povinný skontrolovať všetky zmluvné dokumenty zaslané cestovnou kanceláriou (napr. zmluva o zájazde, potvrdenie rezervácie, poukážky) z hľadiska vecnej správnosti ich informácií/údajov a prípadných nezrovnalostí (pravopisné chyby; napr. meno, dátum narodenia) a neúplnosti. V prípade nepresností/odchýlok/neúplnosti je cestujúci povinný bezodkladne informovať cestovnú kanceláriu o oprave - z dôkazných dôvodov sa odporúča písomná forma. Akékoľvek dodatočné náklady vzniknuté v dôsledku toho, ak sú tieto dodatočné náklady založené na nepravdivých alebo nesprávnych informáciách poskytnutých cestujúcim, znáša cestujúci.

4.6. V prípade, že zmluvne dohodnutá spätočná doprava cestujúceho nie je možná z dôvodu nevyhnutných a mimoriadnych okolností, cestovná kancelária uhradí náklady na potrebné ubytovanie na maximálne tri noci. Toto sa nevzťahuje na cestujúcich so zníženou pohyblivosťou (v zmysle definície v článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1107/2006 o právach osôb so zdravotným postihnutím a osôb so zníženou pohyblivosťou pri cestovaní letecky) a ich sprievodcov, tehotné cestujúce, maloleté osoby bez sprievodu a cestujúcich, ktorí vyžadujú osobitnú lekársku pomoc, za predpokladu, že tieto osoby informujú cestovnú kanceláriu o svojich osobitných potrebách, ktoré im v čase rezervácie neexistovali alebo im nemali byť známe, 48 hodín pred začiatkom cesty.

4.7. Podľa § 11 ods. 2 Zákona o cestovnom ruchu (PRG) musí cestujúci bezodkladne a úplne nahlásiť akékoľvek porušenie zmluvy o dohodnutých cestovných službách, ktoré zbadá, vrátane konkrétneho popisu porušenia zmluvy/chyby, aby cestovná kancelária mohla napraviť porušenie zmluvy na mieste - ak je to možné alebo uskutočniteľné v závislosti od individuálneho prípadu - s prihliadnutím na príslušné okolnosti (napr. časový posun, nemožnosť kontaktu v prípade expedičného zájazdu, existencia alternatívy alebo možnosti výmeny/vylepšenia atď.) a všetky súvisiace výdavky (napr. upratenie náhradnej izby, nájdenie náhradného hotela atď.). Ak si cestujúci rezervuje cez cestovnú kanceláriu a k porušeniu zmluvy dôjde počas otváracích hodín cestovnej kancelárie, musí cestujúci nahlásiť porušenie zmluvy cestovnej kancelárii. Cestujúcemu sa odporúča, aby pri tom použil písomnú formu, najmä z dôkazných dôvodov. Mimo bežných otváracích hodín musí cestujúci nahlásiť akékoľvek porušenie zmluvy miestnemu zástupcovi cestovnej kancelárie alebo, ak zástupca nie je k dispozícii a/alebo ak to nie je zmluvne zaviazané, priamo cestovnej kancelárii prostredníctvom kontaktných informácií uvedených v zmluve o zájazde. Nenahlásenie porušenia zmluvy má vplyv na akékoľvek nároky cestujúceho na náhradu škody, ak by bola možná náprava na mieste a nahlásenie by bolo primerané. Nenahlásenie sa môže tiež považovať za spoludbanlivosť (§ 1304 ABGB) v súvislosti s nárokmi na náhradu škody podľa § 12 ods. 2 PRG. Nahlásenie porušenia zmluvy nepredstavuje príslub služieb zo strany cestovnej kancelárie.

4.8. Cestujúci je povinný včas a v plnej výške uhradiť poplatky dohodnuté v rámci uzatvorenej zmluvy v súlade s platobnými podmienkami.

4.9. V prípade uplatnenia a prijatia platieb z titulu nárokov na náhradu škody alebo zníženie ceny v zmysle § 12 ods. 5 Zákona o právach cestujúcich (PRG) (napr. kompenzačné platby podľa článku 7 Nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave) alebo v prípade prijatia iných platieb a plnení od poskytovateľov služieb alebo tretích strán, ktoré majú byť započítané proti nárokom cestujúceho na náhradu škody alebo zníženie ceny voči cestovnej kancelárii (napr. platby od hotela), musí cestujúci o tejto skutočnosti úplne a pravdivo informovať cestovnú kanceláriu alebo cestovnú kanceláriu.

4.10. V prípade porušenia zmluvy je cestujúci vo všeobecnosti povinný zmierniť škody (§ 1304 Rakúskeho občianskeho zákonníka).

5. Osoby so zníženou pohyblivosťou

5.1. Či je zájazd so zájazdom špecificky vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou, sa musí posúdiť individuálne, berúc do úvahy druh a rozsah zníženej pohyblivosti, povahu zájazdu so zájazdom (napr. študijný zájazd, výlet do mesta atď.), krajinu/destináciu, dopravný prostriedok (napr. autobus, lietadlo, loď atď.) a ubytovanie (napr. hotel, horská chata, stan atď.). Osoby so zníženou pohyblivosťou sa preto musia informovať u cestovnej kancelárie, či je požadovaný zájazd so zájazdom v ich konkrétnom prípade pre ne vhodný. Vhodnosť zájazdu so zájazdom so zájazdom v konkrétnom prípade pre osoby so zníženou pohyblivosťou neznamena, že všetky služby zahrnuté v zmluve o zájazde so zájazdom môže osoba so zníženou pohyblivosťou využívať bez obmedzenia (napríklad hotelový komplex môže mať vhodné izby a ďalšie priestory pre osoby so zníženou pohyblivosťou. To však neznamena, že celý komplex (napr. využívanie bazéna atď.) je vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou).

5.2. Cestovná kancelária môže odmietnuť rezerváciu zájazdu osobe so zníženou pohyblivosťou, ak cestovná kancelária a/alebo jeden z jej zástupcov (napr. hotel, letecká spoločnosť atď.) po dôkladnom posúdení špecifických požiadaviek a potrieb cestujúceho dospeje k záveru, že cestujúceho nemožno bezpečne prepravovať/ubytovať v súlade s bezpečnostnými predpismi alebo ak sa domnieva, že konkrétny zájazd nie je pre cestujúceho vhodný.

5.3. Cestovná kancelária a/alebo jeden z jej zástupcov (napr. letecká spoločnosť, hotel atď.) si vyhradzuje právo odmietnuť prepravu/ubytovanie cestujúcemu, ktorý dostatočne neinformoval cestovnú kanceláriu o svojej zníženej pohyblivosti a/alebo špeciálnych potrebách v súlade s bodom 4.1 a/alebo 4.3 Všeobecných obchodných podmienok, aby cestovná kancelária a/alebo zástupca mohli posúdiť možnosť bezpečnej a organizačne uskutočniteľnej prepravy/ubytovania.

5.4. Cestovná kancelária si vyhradzuje právo odmietnuť účasť na zájazde z bezpečnostných dôvodov cestujúcim, ktorí podľa názoru cestovnej kancelárie a/alebo jedného z jej zástupcov (napr. letecká spoločnosť, hotel atď.) nie sú spôsobilí cestovať alebo nie sú vhodní na zájazd z dôvodu itinerára, destinácie atď., alebo ktorí predstavujú nebezpečenstvo pre seba alebo iných počas zájazdu.

6. Registrácia zájazdu a cestovná zmluva

6.1. Cestovná zmluva medzi objednávatelom a cestovnou kanceláriou je uzavretá až vtedy, keď spoločnosť Mondial potvrdí rezerváciu a cenu objednáväcej osobe. Ak sa obsah potvrdenia zájazdu líši od obsahu registrácie, ide o novú ponuku z našej strany. Zmluva je uzavretá na základe tejto novej ponuky, keď objednáväca osoba vyhlási jej prijatie prostredníctvom výslovného vyhlásenia, zálohy alebo konečnej platby.

Cestujúci dostane kópiu zmluvného dokumentu alebo faktúru alebo potvrdenie zmluvy na trvalom nosiči údajov (napr. papier, e-mail).

Ak je cestovná zmluva uzavretá za súčasnej prítomnosti zmluvných strán, má cestujúci nárok na papierovú verziu. V prípade zmlúv uzavretých mimo prevádzkových priestorov v zmysle § 3 Z 1 FAGG cestujúci súhlasí s dorúčením kópie alebo potvrdenia alternatívne na inom trvalom nosiči údajov (napr. e-mail).

6.2. Uzatvorením zmluvy vznikajú práva a povinnosti pre cestovnú kanceláriu a cestujúceho.

Ak nie je dohodnuté inak, cestujúci je povinný po prijatí faktúry/potvrdenia o ceste zaplatiť zálohu vo výške 20 % z ceny zájazdu (minimálne 25 EUR pri rezerváciách do 250 EUR). Záloha bude započítaná do ceny zájazdu. Zostávajúca platba je splatná 20 dní pred začiatkom zájazdu.

6.3. Ak je zmluva uzavretá do 20 dní pred odchodom, celá cena zájazdu musí byť uhradená ihneď po prijatí faktúry/potvrdenia o ceste, a to buď bankovým prevodom na účet uvedený v nej, alebo iným spôsobom platby.

6.4. Nasledujúce jednotlivé služby musia byť uhradené v plnej výške pri rezervácii alebo vydaní lístka: plánované letenky, vlakové a trajektové lístky a poistenie.

Ak si cestujúci nesplní svoje platobné povinnosti podľa bodov 6.2 – 6.4, cestovná kancelária si vyhradzuje právo po upozornení s termínom odstúpiť od zmluvy a požadovať náhradu škody v súlade s paušálnou sadzbou náhrady.

6.5. Pri platbe prostredníctvom SEPA inkasa (SDD) vyžaduje spoločnosť Mondial (prípadne prostredníctvom cestovnej kancelárie) tzv. „mandát“, ktorý oprávňuje na odpísanie zaplatenej ceny (zálohy a záverečnej platby) z vášho bežného účtu prostredníctvom inkasa. Mandát je súčasťou potvrdenia.

6.6. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, cestujúcemu budú na poslednú dodáciu/kontaktnú adresu, ktorú poskytol, v dostatočnom predstihu pred začiatkom zájazdu poskytnuté potvrdenky o rezervácii, poukážky, cestovné lístky a vstupenky, ako aj informácie o plánovaných predpokladaných časoch odchodu a prípadne o plánovaných zastávkach, prípochoch a časoch príchodu. Ak vyššie uvedené dokumenty/papiere obsahujú akékoľvek nepresnosti/odchýlky/neúplnosti v zmysle bodu 4.5., musí cestujúci kontaktovať cestovnú kanceláriu alebo cestovnú kanceláriu (pozri bod 4.5.).

7. Náhradná osoba a zmena rezervácie

7.1. Podľa § 7 Zákona o zájazdoch so zájazdom (PRG) má cestujúci právo previesť zmluvu o zájazde so zájazdom na inú osobu, ktorá spĺňa všetky zmluvné podmienky a je zároveň vhodná na zájazd so zájazdom (kritériá môžu zahŕňať napríklad pohlavie, (ne)existenciu tehotenstva, zdravotný stav, požadované očkovania/dostatočnú očkovaciu ochranu, špeciálne znalosti a zručnosti, víza, platné vstupné doklady, absenciu zákazu vstupu atď.). Ak iná osoba nesplní všetky zmluvné podmienky alebo nie je vhodná na zájazd so zájazdom, cestovná kancelária môže namietať proti prevodu zmluvy. Cestovná kancelária musí byť o prevode zmluvy informovaná na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) v primeranej lehote, najneskôr však sedem dní pred začiatkom zájazdu. Za prevod zmluvy o zájazde so zájazdom so zájazdom sa musí zaplatiť minimálny manipulačný poplatok, pokiaľ nevzniknú dodatočné náklady.

Cestujúci, ktorý prevádza zmluvu o zájazde, a osoba uzatvárajúca zmluvu sú spoločne a nerozdielne zodpovední cestovnej kancelárii za neuhradenú sumu ceny zájazdu a minimálneho manipulačného poplatku, ako aj za akékoľvek dodatočne vzniknuté náklady.

7.1.1. Cestujúci je oprávnený kedykoľvek zmeniť dátum alebo trvanie dohodnuté v zmluve za zaplatenie paušálneho poplatku za zmenu rezervácie (poplatok za zmenu rezervácie), pokiaľ to nie je výslovne vylúčené (napr. v rámci skupinového zájazdu s pevnými spiatocnými

letmi).

V závislosti od typu zájazdu sa na osobu vzťahujú rôzne paušálne poplatky za zmenu rezervácie (poplatky za zmenu rezervácie). Výška príslušných poplatkov za zmenu rezervácie je upravená v časti C bode 1.

7.2. Mnohé letecké spoločnosti alebo iní dopravcovia alebo poskytovatelia služieb považujú zmeny dátumu cesty alebo mena cestujúceho za zrušenie a účtujú si zodpovedajúce poplatky. Akékoľvek dodatočne vzniknuté náklady budú cestujúcemu fakturované (analogicky s § 7 ods. 2 Zákona o cestovnom ruchu).

8. Zmeny cien pred začiatkom zájazdu

8.1. Cestovná kancelária si vyhradzuje právo na zmenu cien po uzavretí zmluvy o zájazde, a to až do 20 dní pred začiatkom zájazdu vrátane. Cestovná kancelária oznámi cestujúcemu zvýšenie ceny (vrátane faktúry) s uvedením dôvodov jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) na poslednú adresu uvedenú cestujúcim najneskôr 20 dní pred začiatkom zájazdu.

8.2. Zmeny cien sú povolené, ak sa po uzavretí zmluvy zmenia nasledujúce náklady:

1. Náklady na osobnú dopravu vyplývajúce z nákladov na palivo alebo iné zdroje energie;
2. Výška daní a poplatkov, ktoré sa majú zaplatiť za zmluvne dohodnuté cestovné služby, ako sú poplatky za pobyt, poplatky za prístátie, poplatky za naloženie alebo vyloženie v prístavoch, zodpovedajúce poplatky na letiskách a poplatky za služby v prístavoch alebo na letiskách;
3. výmenné kurzy platné pre zájazdový balíček.

Zmeny cien môžu viesť k zvýšeniu alebo zníženiu cien. Pokiaľ ide o 1), akákoľvek zmena ceny zájazdu zodpovedá dodatočnej sume účtovanej poskytovateľom služieb za autobusovú, vlakovú alebo leteckú dopravu; pokiaľ ide o 2), akákoľvek zmena ceny zájazdu zodpovedá plnej výške poplatkov; pokiaľ ide o 3), akákoľvek zmena ceny zájazdu zodpovedá zmene výmenných kurzov.

V prípade zníženia ceny bude cestujúcemu preplatená suma zníženia ceny. Cestovná kancelária si však môže od tejto sumy odpočítať skutočné administratívne náklady. Na požiadanie cestovná kancelária poskytne dôkaz o týchto administratívnych nákladoch.

8.3. V prípade zvýšenia ceny zájazdu o viac ako 8 % (ako je definované v § 8 Zákona o cestovnom ruchu (PRG)) sa uplatňuje bod 9.4. Cestujúci má na výber, či zvýšenie ceny akceptuje ako dodatok k zmluve, či súhlasí s účasťou na náhradnom zájazde – ak je ponúknutá – alebo či od zmluvy odstúpi bez toho, aby bol povinný zaplatiť jednorazovú sumu. Už zaplatené poistné nemožno cestujúcemu vrátiť.

9. Zmeny v službe pred začiatkom cesty

9.1. Cestovná kancelária môže pred začiatkom zájazdu vykonať drobné zmeny v službách, pokiaľ si toto právo vyhradila v zmluve. Cestovná kancelária alebo cestovná kancelária, ak bol zájazd rezervovaný prostredníctvom takejto kancelárie, informuje cestujúceho o zmenách jasne, zrozumiteľne a jednoznačne na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) na adresu, ktorú naposledy uviedli.

9.2. Nepodstatné zmeny sú – hoci je potrebné to posudzovať individuálne – drobné, objektívne odôvodnené zmeny, ktoré podstatne nemenia charakter a/alebo trvanie a/alebo obsah služieb a/alebo kvalitu rezervovaného zájazdu.

9.3. Veľké zmeny môžu zahŕňať výrazné zníženie kvality alebo hodnoty cestovných služieb, ktoré je cestovná kancelária nútená vykonať, ak zmeny ovplyvňujú podstatné vlastnosti cestovných služieb a/alebo zájazd a/alebo priebeh cesty. Či je zmena alebo zníženie kvality alebo hodnoty cestovných služieb významné, sa musí posúdiť v každom jednotlivom prípade s prihliadnutím na druh, trvanie, účel a cenu zájazdu, ako aj na intenzitu a trvanie, ako aj na kauzalitu zmeny a prípadne na zavinenie okolností, ktoré k zmene viedli.

9.4. Ak je cestovná kancelária nútená vykonať významné zmeny vo vyššie uvedenom zmysle v tých podstatných charakteristikách cestovných služieb, ktoré tvoria charakter a účel zájazdu (porov. § 4 odsek 1 bod 1 PRG), alebo ak cestovná kancelária nemôže splniť požiadavky cestujúceho, ktoré cestovná kancelária výslovne potvrdila, alebo ak cestovná kancelária zvýši celkovú cenu zájazdu o viac ako 8 % v súlade s ustanoveniami § 8 PRG, cestujúci môže

- súhlasiť s navrhovanými zmenami v primeranej lehote stanovenej cestovnou kanceláriou, alebo
- súhlasiť s účasťou na náhradnom zájazde, za predpokladu, že to cestovná kancelária ponúkne, alebo
- odstúpiť od zmluvy bez zaplatenia náhrady.

V práve uvedených prípadoch preto cestovná kancelária informuje cestujúceho na adrese, ktorú naposledy uviedol, jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail) o nasledujúcich bodoch:

- zmeny cestovných služieb a prípadne ich vplyv na cenu zájazdu
- primeraná lehota, v ktorej musí cestujúci informovať organizátora o svojom rozhodnutí, a právne následky nepodania vyhlásenia v primeranej lehote,
- ak je to relevantné, zájazd ponúkaný ako náhrada a jeho cena>

Cestujúcemu sa odporúča, aby svoje vyhlásenie predložil písomne. Ak vyhlásenie nepredloží v stanovenej lehote, bude sa to považovať za súhlas so zmenami.

10. Itinerár/Zmeny

10.1. Napríklad v dôsledku (bez nároku na vyčerpujúci zoznam) vplyvov prostredia a počasia (napr. dažď, vietor, lavíny, zosuvy pôdy atď.), prírodných katastrof (napr. zemetrasenia, záplavy, hurikány atď.), uzávierky hraníc, vládnych nariadení, dopravných zápch, zmien v časoch letov, teroristických útokov, výpadkov prúdu, zmien otváracích hodín na poslednú chvíľu atď. sa môže odchýliť od inzerovaného alebo zmluvne

dohodnutého itinerára, zastávky na zájazde sa môžu odložiť alebo presunúť na skorší termín a plánované prehliadky sa môžu vynechať alebo zmeniť. V týchto prípadoch sa cestovná kancelária bude snažiť ponúknuť rovnocenné alternatívy alebo v prípade potreby doplniť akékoľvek vynechané úseky inde.

11. Záruka

11.1. Ak dôjde k porušeniu zmluvy z dôvodu neposkytnutia alebo chybného poskytnutia dohodnutej cestovnej služby (= v rozpore so zmluvou), cestovná kancelária napraviť porušenie zmluvy za predpokladu, že cestujúci alebo jeho spolucestujúci (napr. rodinní príslušníci) si ho sami nespôsobili a/alebo neporušili svoju povinnosť spolupráce a/alebo cestujúci nápravu nezmarí a/alebo náprava by nebola nemožná alebo spojená s neprimeranými nákladmi. Cestujúci musí cestovnej kancelárii stanoviť primeranú lehotu na nápravu porušenia zmluvy, pričom primeranosť lehoty sa musí posúdiť v každom jednotlivom prípade na základe druhu/účelu/trvania zájazdu, nahláseného porušenia zmluvy, času oznámenia (napr. neskoro večer atď.) a časových zdrojov potrebných na zabezpečenie náhrady, napr. nehnuteľnosti (sťahovanie atď.). Lehota musí byť stanovená pre miestneho zástupcu cestovnej kancelárie alebo, ak takýto zástupca neexistuje a/alebo to nie je zmluvne stanovené, pre cestovnú kanceláriu s použitím kontaktných údajov uvedených vo formulári na informovanie cestujúceho o zájazde.

11.2. Ak si cestujúci nesplní svoju informačnú povinnosť podľa bodu 4.7. alebo svoju povinnosť spolupráce (napr. hľadaním alternatívnej izby ponúkanej cestovnou kanceláriou alebo balením kufrov na výmenu izby atď.), alebo ak cestovnej kancelárii stanoví neprimerane krátku lehotu na odstránenie nedostatku zmluvy, alebo ak cestovnej kancelárii neposkytne primeranú podporu pri odstránení nedostatku zmluvy, alebo ak bez právneho dôvodu odmietne náhradné služby ponúkané cestovnou kanceláriou na odstránenie nedostatku zmluvy, cestujúci znáša nepriaznivé právne následky (pozri bod 4.7.).

11.3. Ak cestovná kancelária neodstráni porušenie zmluvy v primeranej lehote, cestujúci môže situáciu napraviť sám a požadovať od cestovnej kancelárie náhradu nevyhnutných výdavkov (porov. § 11 ods. 4 Zákona o cestovnom ruchu (PRG)). Uplatňuje sa zásada povinnosti zmierniť škody, t. j. vzniknutá škoda (napr. náklady na náhradné plnenie) musí byť čo najnižšia, berúc do úvahy trvanie, hodnotu a účel zájazdu. Okrem toho sa musí vychádzať z objektívneho posúdenia porušenia zmluvy.

11.4. Ak nie je možné poskytnúť podstatnú časť dohodnutých cestovných služieb v súlade so zmluvou, cestovná kancelária ponúkne cestujúcemu bez dodatočných nákladov vhodné alternatívne opatrenia (náhradné služby) na pokračovanie v zájazde, pokiaľ je to vzhľadom na okolnosti a podmienky (na mieste) možné (nemožnosť, napríklad ak je v rezervovanej kategórii iba jeden hotel), ktoré sú podľa možnosti rovnocenné alebo vyššej kvality ako zmluvne dohodnuté služby; to isté platí, ak cestujúci nie je prepravený späť na miesto odchodu v súlade so zmluvou. Ak alternatívne opatrenia ponuky cestovnej kancelárie vedú k nižšej kvalite zájazdu v porovnaní so zmluvne dohodnutými službami (napr. polpenzia namiesto all inclusive), cestovná kancelária poskytne cestujúcemu primeranú zľavu z ceny. Cestujúci môže odmietnuť navrhované alternatívne zájazdy iba v prípade, že nie sú porovnateľné so službami dohodnutými v zmluve o zájazde alebo ak ponúkaná zľava z ceny nie je primeraná. V prípade odmietnutia musí cestujúci preukázať, že alternatívne zájazdy ponúkané cestovnou kanceláriou nie sú rovnocenné/porovnateľné so zmluvne dohodnutými službami a/alebo že ponúkaná zľava z ceny je nedostatočná.

11.5. Ak má absencia zmluvy významný vplyv na realizáciu zájazdu v zmysle bodu 11.3. a cestovná kancelária neodstráni absenciu zmluvy v primeranej lehote stanovenej cestujúcim s prihladením na okolnosti a absenciu zmluvy (pozri bod 13.1.), cestujúci môže od zmluvy o zájazde odstúpiť bez náhrady a v prípade potreby uplatniť si nároky zo záruky a náhrady škody v súlade s § 12 zákona o zájazdoch, za predpokladu, že pokračovanie v zájazde je pre neho vzhľadom na priemerného cestujúceho neprimerané. Ak cestujúci odstúpi od zmluvy o zájazde, mal by si byť vedomý, že to so sebou nesie určité riziko, pretože významnosť vplyvu absencie zmluvy aj primeranosť pokračovania v zájazde musia byť posudzované subjektívne (sudcom) a výsledok tohto posúdenia sa môže líšiť od vnímania cestujúceho. Ak nie je možné ponúknuť iné opatrenia v súlade s bodom 13.4. alebo ak cestujúci odmietne iné opatrenia ponúkané v súlade s bodom 13.4. z, cestujúci má nárok na záruku a nároky na odškodnenie v súlade s § 12 Zákona o zájazdoch so zárukou (PRG) v prípade porušenia zmluvy, a to aj bez ukončenia zmluvy o zájazde so zárukou. V prípade odmietnutia musí cestujúci preukázať, že iné služby ponúkané cestovnou kanceláriou nie sú rovnocenné/porovnateľné so zmluvne dohodnutými službami a/alebo že ponúkaná zľava z ceny je nedostatočná. Ak je súčasťou zájazdu aj preprava osôb, cestovná kancelária v prípadoch uvedených v tomto odseku zabezpečí aj okamžitú spätnú prepravu cestujúceho rovnocennou dopravnou službou bez dodatočných nákladov pre cestujúceho.

11.6. Ak služby nemožno poskytnúť z dôvodu nevyhnutných a mimoriadnych okolností a cestovná kancelária napriek tomu od zájazdu so zárukou neodstúpi (pozri 17.1.), ale ponúkne alternatívne služby, všetky dodatočné náklady, ktoré v dôsledku toho vzniknú, musí cestujúci pomerne znášať.

12. Storno zo strany cestujúceho bez vyplatenia náhrady

12.1 Cestujúci môže odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začiatkom zájazdu – bez zaplatenia paušálnej náhrady – v nasledujúcich prípadoch:

12.1.1. Ak v destinácii alebo v jej bezprostrednom okolí nastanú nevyhnutné a mimoriadne okolnosti, ktoré sa musia posudzovať v každom jednotlivom prípade s prihliadnutím na obsah zmluvy a významnosť príslušnej okolnosti, ktorá predstavuje riziko, a ktoré významne ovplyvňujú realizáciu zájazdu alebo prepravu osôb do destinácie v zmysle bodu 11.3. Ak cestujúci v týchto prípadoch odstúpi od zmluvy, má nárok na úplné vrátenie všetkých platieb uhradených za zájazd, nie však na dodatočnú náhradu (porov. § 10 ods. 2 PRG).

12.1.2. V prípadoch uvedených v bode 11.4

musí byť zrušenie oznámené cestovnej kancelárii jasným a zrozumiteľným spôsobom na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail).

12.2. V prípadoch uvedených v bode 13.5 môže cestujúci odstúpiť od zmluvy o zájazde po začatí zájazdu – bez akejkoľvek náhrady.

13. Storno zo strany cestujúceho s úhradou kompenzačného poplatku

13.1. Cestujúci je oprávnený kedykoľvek odstúpiť od zmluvy zaplatením paušálnej náhrady (storno poplatok). Storno musí byť jasne a zrozumiteľne oznámené cestovnej kancelárii na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail). Ak bol zájazd rezervovaný prostredníctvom cestovnej kancelárie, môže byť stornovanie oznámené aj cestovnej kancelárii. Cestujúcemu sa odporúča, aby stornovanie oznámil na trvalom nosiči (napr. papier, e-mail).

13.2. Paušálna náhrada je percentom z ceny zájazdu a jej výška závisí od času oznámenia o stornovaní, ako aj od očakávaných úspor a príjmov z alternatívneho využitia cestovných služieb. Ak sa paušálna náhrada považuje za neprimeranú, môže ju súd znížiť.

13.3. V závislosti od typu zájazdu sa na osobu vzťahuje paušálna náhrada (storno poplatky). Podmienky stornovania sú upravené v časti C, bode 2.

14. Nedostavenie sa

14.1. K nedostaveniu sa nastáva, ak cestujúci neodcestuje z dôvodu, že nemá vôľu cestovať, alebo ak zmešká odchod z dôvodu konania, ktoré mu možno pripísať, alebo z dôvodu nepredvídaných okolností. Ak sa ďalej ukáže, že cestujúci už nemôže alebo si už neželá využívať zostávajúce cestovné služby, musí zaplatiť príslušnú kompenzačnú sumu v súlade s oddielom 2.

15. Odstúpenie od zmluvy zo strany cestovnej kancelárie pred začiatkom zájazdu

15.1. Cestovná kancelária môže odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začiatkom poskytovania zájazdu, ak jej v plnení zmluvy bránia nevyhnutné a mimoriadne okolnosti a jej oznámenie o odstúpení od zmluvy je cestujúcemu doručené na ním uvedenú poslednú dodáciu/kontaktnú adresu bezodkladne, najneskôr však pred začiatkom poskytovania zájazdu (pozri § 10 (3) (b) PRG).

15.2. Cestovná kancelária môže odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začiatkom poskytovania zájazdu, ak sa na zájazd prihlásilo menej osôb, ako je minimálny počet účastníkov uvedený v zmluve, a oznámenie o odstúpení od cestovnej kancelárie je cestujúcemu doručené na ním uvedenú poslednú dodáciu/kontaktnú adresu v lehote uvedenej v zmluve, najneskôr však:

- a) 20 dní pred začiatkom poskytovania zájazdu v prípade ciest dlhších ako šesť dní,
- b) sedem dní pred začiatkom poskytovania zájazdu v prípade ciest od dvoch do šiestich dní,
- c) 48 hodín pred začiatkom poskytovania zájazdu v prípade ciest trvajúcich kratšie ako dva dni

(pozri § 10 (3) (a) PRG).

15.3. Ak cestovná kancelária odstoupí od zmluvy o zájazde v súlade s bodom 15.1 alebo 15.2, vráti cestujúcemu cenu zájazdu, ale nie je povinná platiť žiadnu dodatočnú náhradu.

16. Odstúpenie cestovnej kancelárie po začatí zájazdu

16.1. Cestovná kancelária je oslobodená od svojej povinnosti plniť zmluvu bez povinnosti vrátiť cenu zájazdu, ak cestujúci napriek upozorneniu naruší realizáciu zájazdu hrubo nevhodným správaním (ako je alkohol, drogy, nedodržovanie zákazu fajčenia, nedodržovanie určitých predpisov týkajúcich sa obliekania, napr. pri návšteve náboženských miest alebo pri jedle, trestnou činnosťou, rušivým správaním voči spolucestujúcim, nedodržovaním pokynov sprievodcu, ako je pravidelné meškanie atď.), čím sa naruší a sťaží priebeh zájazdu alebo spolucestujúci v rozsahu, ktorý pravdepodobne zhorší dovolenkový odpočinok tretích osôb alebo spolucestujúcich alebo zmarí účel zájazdu. V takom prípade je cestujúci povinný nahradiť cestovnej kancelárii vzniknutú škodu.

17. Všeobecné riziko ohrozenia života cestujúceho

17.1. Zájazd so zájazdom vo všeobecnosti zahŕňa zmenu oproti známemu prostrediu. Výsledné uvedenie si všeobecných životných rizík cestujúceho, ako napríklad (bez nároku na vyčerpávajúci zoznam) stres, nevoľnosť (napr. v dôsledku klimatických zmien), únava (napr. v dôsledku vlhkého a lepkavého podnebia), trávacie problémy (napr. v dôsledku neznámeho korenia, jedál atď.) a/alebo uvedenie si rizika spojeného so zájazdom, ako napríklad (bez nároku na vyčerpávajúci zoznam) bolesť ucha pri potápačských výletoch, výšková choroba pri výletoch do vysokých nadmorských výšok, morská choroba pri plavbách a mnohé ďalšie, patria do sféry vplyvu cestujúceho a nie sú pripísateľné cestovnej kancelárii.

17.2. Ak cestujúci nevyužije služby, ktoré mu boli riadne ponúknuté z vyššie uvedených dôvodov, alebo ak z týchto dôvodov odstúpi od zmluvy, nie je oprávnený uplatňovať si reklamácie ani požadovať vrátenie nevyužitých častí cestovných služieb.

18. Zodpovednosť

18.1. Ak cestovná kancelária alebo poskytovateľ služieb, ktorí im možno pripísať, zavinene porušia povinnosti, ktoré cestovnej kancelárii vyplývajú zo zmluvného vzťahu s cestujúcim, cestovná kancelária je povinná nahradiť cestujúcemu akúkoľvek vzniknutú škodu.

18.2. Cestovná kancelária nezodpovedá za ujmu na zdraví, škodu na majetku alebo finančnú stratu, ktorú cestujúci utrpel v súvislosti s rezervovanými službami, za predpokladu, že

18.2.1. predstavujú realizáciu všeobecného rizika ohrozenia života cestujúceho alebo všeobecného rizika spojeného so zájazdom, ktoré patrí do sféry vplyvu cestujúceho (pozri 19.1),

18.2.2. sú pripísateľné zavineniu cestujúceho;

18.2.3. sú pripísateľné tretej strane, ktorá sa nepodieľa na poskytovaní cestovných služieb zahrnutých v zmluve o zájazde, a porušenie zmluvy nebolo predvídateľné ani sa mu nedalo vyhnúť; alebo

18.2.4. sú spôsobené nevyhnutnými a mimoriadnymi okolnosťami.

18.3. V prípade zájazdov so špeciálnymi rizikami (napr. expedičný charakter) cestovná kancelária nezodpovedá za následky, ktoré vzniknú pri realizácii rizík, ak sa tak stane mimo jej oblasti zodpovednosti. Povinnosť cestovnej kancelárie starostlivo pripraviť zájazd a starostlivo vybrať osoby a spoločnosti poverené poskytovaním jednotlivých cestovných služieb zostáva nedotknutá.

18.4. Cestujúci musí dodržiavať zákony a nariadenia, pokyny a nariadenia miestnych zamestnancov, ako aj nariadenia a zákazy (napr. zákaz plávania, potápania atď.). Ak cestujúci nedodrží tieto nariadenia, cestovná kancelária nezodpovedá za žiadne z toho vyplývajúce zranenie cestujúceho alebo škodu na majetku, ani za zranenie alebo škodu na majetku tretích osôb.

18.5. Cestovná kancelária nezodpovedá za poskytnutie služby, ktorú cestovná kancelária neprislúbila, alebo ktorú si cestujúci dodatočne rezervoval na mieste od tretích strán alebo poskytovateľov služieb, ktorí nie sú pripísateľní cestovnej kancelárii po začiatku zájazdu.

18.6. Cestujúcim sa odporúča, aby si so sebou nebrali žiadne predmety mimoriadnej hodnoty. Okrem toho sa im odporúča, aby si všetky predmety, ktoré si prinesú, riadne uskladnili alebo poistili (pozri 5.1).

18.7. V rozsahu, v akom Montrealský dohovor o medzinárodnej leteckej doprave z roku 2001, Aténsky protokol z roku 2002 k Aténskemu dohovoru o námornej doprave z roku 1974 alebo Dohovor o medzinárodnej železničnej doprave z roku 1980 (v znení zmien a doplnení z roku 1999) obmedzujú rozsah náhrady alebo podmienky, za ktorých je poskytovateľ cestovnej služby zahrnutý v zmluve o balíku cestovných služieb povinný zaplatiť náhradu, tieto obmedzenia sa vzťahujú aj na cestovnú kanceláriu (pozri § 12 (4) zákona o balíku cestovných služieb).

19. Uplatňovanie nárokov

19.1. Pre uľahčenie uplatňovania a overovania údajných nárokov sa cestujúcemu odporúča, aby si vybavil písomné potvrdenie o neposkytnutí alebo nedostatočnom poskytnutí služieb a zabezpečil si doklady, dôkazy a svedecké výpovede.

19.2. Reklamácie zo záruky je možné uplatniť do dvoch rokov. Nároky na náhradu škody premlčujú po troch rokoch.

19.3. V záujme cestujúceho sa odporúča, aby si reklamácie uplatnil ihneď po návrate z paušálneho zájazdu, úplne a konkrétne opísané, priamo u cestovnej kancelárie alebo prostredníctvom cestovnej kancelárie, pretože častejšie oneskorenia môžu viesť k ťažkostiam pri preukazovaní skutočností.

C) Všeobecné

Nasledujúce podmienky platia pre Sekciu A aj Sekciu B, pokiaľ nie je pri rezervácii dohodnuté inak.

1. Zmena rezervácie zo strany cestujúceho

1.1. Cestujúci je oprávnený kedykoľvek zmeniť dátum alebo trvanie dohodnuté v zmluve, pričom platí paušálny poplatok za zmenu rezervácie (poplatok za zmenu rezervácie), pokiaľ nie je toto vylúčené. V závislosti od typu zájazdu

sa na osobu vzťahujú nasledujúce paušálne poplatky za **zmenu rezervácie** :

1.1.1. pre rezervácie iba v hoteli:

- do 14 dní pred odchodom: **25 EUR na osobu**
- 13 až 4 dni pred odchodom: **40 % alebo**
- od 3. dňa pred odchodom: **75 % z ceny zájazdu**

1.1.2. pre chaty a rekreačné strediská

- do 91 dní pred odchodom: **25 EUR jednorazovo**
- Zmena dátumu alebo prerezervácia na inú nehnuteľnosť je možná od 90 dní vopred iba so zrušením rezervácie a novou rezerváciou (pozri poplatky bod 2.1.2.).

1.1.3. pre letecké a železničné zájazdy:

- Do 31 dní pred príchodom: **40 %**
- 30 až 15 dní pred príchodom: **55 %**
- 14 až 4 dni pred príchodom: **70 %**
- Od 3 dní pred príchodom: **95 % z ceny zájazdu**

1.1.4. pre ostatné zájazdy so zájazdmi (bez leteckej alebo železničnej dopravy):

- Do 31 dní pred príchodom: **20 %**
- 30 až 15 dní pred príchodom: **35 %**
- 14 až 4 dni pred príchodom: **75 %**
- Od 3 dní pred príchodom: **90 % z ceny zájazdu**

2. Zrušenie zo strany cestujúceho

2.1. Storno rezervovaných cestovných služieb je možné kedykoľvek pred začiatkom cesty za úhradu paušálneho poplatku za odškodnenie spoločnosti Mondial. Rozhodujúci je dátum doručenia oznámenia o stornovaní spoločnosti Mondial. Oznámenia doručené po úradných hodinách (pondelok až piatok, 18:00) sa považujú za doručené až na začiatku nasledujúceho pracovného dňa. Odporúča sa, aby bolo stornovanie podané písomne.

2.1.1. Storno poplatky za rezervácie iba v hoteli

- do 23 dní pred odchodom: **20 %**
- 22. – 16. deň pred odchodom: **30 %**
- 15–8 dní pred odchodom: **50 %**

- 7. – 4. deň pred odchodom: **65 %**
- 3. – 1. deň pred odchodom **80 %**
- v deň príchodu (+ nedostavenie sa): **95 % z ceny zájazdu**

2.1.2. Storno poplatky pre chaty a rekreačné strediská

- do 91 dní pred odchodom: **20 %**
- 90 – 56 dní pred odchodom: **50 %**
- od 55 dní pred odchodom: **100 %**

2.1.3. Storno poplatky za voliteľné špeciálne služby

- V prípade doplnkových služieb (napr. vstupenky na operu/divadlo atď.) je storno poplatok 100 % od okamihu rezervácie.

2.1.4. pre letecké a železničné zájazdy

- do 31 dní pred odchodom: **40 %**
- 30 až 15 dní pred odchodom: **60 %**
- 14 až 4 dni pred odchodom: **80 %**
- od 3 dní pred odchodom (+ nedostavenie sa): **95 % z ceny zájazdu**

2.1.5. pre ostatné zájazdy (bez letu alebo vlaku)

do 31 dní pred odchodom: **20 %**
 30 až 15 dní pred odchodom: **40 %**
 14 až 4 dni pred odchodom: **80 %**
 od 3 dní pred odchodom (+ nedostavenie sa): **95 % z ceny zájazdu**

3. Doručovanie - elektronická korešpondencia

Dodacia/kontaktná adresa cestujúceho je adresa, ktorú naposledy poskytol spoločnosti Mondial (napr. e-mailová adresa). Zmeny musí cestujúci oznámiť bezodkladne. Cestujúcim sa odporúča, aby na tento účel použili písomný formulár.

4. Poistenie

4.1. Vo všeobecnosti je pri cestovaní na dovolenku dôležité poznamenať, že si so sebou neberte žiadne cenné predmety, dôležité dokumenty atď. V prípade dôležitých dokumentov sa odporúča robiť a používať kópie – ak je to povolené. Krádež cenností nemožno vylúčiť a vo všeobecnosti je zodpovednosťou cestujúceho, pretože predstavuje všeobecné riziko pre život.

4.2. Cestujúcim sa odporúča uzavrieť poistenie (poistenie storna cesty, poistenie prerušenia cesty, poistenie cestovnej batožiny, poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú cestovaním, medzinárodné cestovné zdravotné poistenie, poistenie meškania, poistenie osobnej ochrany atď.), ktoré zaručuje primerané krytie od dátumu uzavretia cestovnej zmluvy až do konca cesty.

5. Ochrana údajov

5.1. Informácie o menách účastníkov zájazdu a mieste pobytu cestujúcich nebudú poskytnuté tretím stranám, a to ani v naliehavých prípadoch, pokiaľ cestujúci výslovne nepožiadal o takéto informácie a oprávnená osoba nebola zverejnená v čase rezervácie. Náklady vzniknuté prenosom naliehavých správ znáša cestujúci. Cestujúcim sa preto odporúča, aby svojim príbuzným oznámili presnú adresu svojej dovolenky.

5.2. Spoločnosť Mondial spracováva osobné údaje v súlade s najnovšími právnymi predpismi o ochrane údajov (EÚ GDPR).

6. Oneskorená platba, poplatky za upomienku a úroky z omeškania

Ak je zákazník v omeškaní s platbou, spoločnosť Mondial je oprávnená účtovať si **úrok z omeškania vo výške 4 %** ročne od dátumu splatnosti. Za každú odôvodnenú upomienku sa účtuje paušálny **poplatok za upomienku vo výške 10 EUR** na pokrytie administratívnych nákladov. Spoločnosť Mondial si tiež vyhradzuje právo v prípade trvajúceho omeškania najat' si na vymáhanie pohľadávok inkasnú agentúru alebo právnik. Vzniknuté náklady znáša zákazník v súlade so zákonnými ustanoveniami.

7. Nariadenie o ochrane cestovných kancelárií (ochrana peňazí zákazníkov podľa smernice EÚ)

V prípade platobnej neschopnosti cestovnej kancelárie alebo – v niektorých členských štátoch – cestovnej kancelárie budú platby vrátené. Ak k platobnej neschopnosti cestovnej kancelárie alebo prípadne cestovnej kancelárie dôjde po začatí zájazdu a ak je súčasťou zájazdu aj doprava, je spiatková doprava cestujúcich zaručená. Spoločnosť MONDIAL Gesellschaft mbH & Co. KG je zabezpečená bankovou zárukou. Ručiteľom je Sparkasse Baden, Hauptplatz 15, 2500 Baden. Správcom je spoločnosť Europäische Reiseversicherung AG (adresa: Kratochwilstraße 4, 1220 Viedeň, núdzové číslo: +43 1 317 25 00). Cestujúci musia kontaktovať správcu do ôsmich týždňov, ak im bolo z dôvodu platobnej neschopnosti spoločnosti MONDIAL Gesellschaft mbH & Co. KG odmietnuté vyplatenie dávok. Podrobnosti o oprávnení spoločnosti MONDIAL Gesellschaft mbH & Co. KG poskytovať cestovné služby nájdete na webovej stránke <https://www.gisa.gv.at/abfrage> pod číslom GISA 23570801.

8. Miesto jurisdikcie

Právne žaloby proti cestovnej kancelárii sa musia podať v sídle cestovnej kancelárie. Pre právne žaloby podané cestovnou kanceláriou proti zákazníkovi je rozhodujúce miesto bydliska zákazníka. Pre právne žaloby proti zákazníkovi alebo zmluvným stranám cestovnej zmluvy, ktorými sú obchodníci, právnické osoby verejného alebo súkromného práva alebo osoby, ktoré majú bydlisko alebo obvyklý pobyt v zahraničí, alebo ktorých bydlisko alebo obvyklý pobyt nie je v čase podania žaloby známy, je dohodnutým miestom jurisdikcie sídlo cestovnej kancelárie. Vyššie uvedené ustanovenia sa neuplatňujú.

- ak a v rozsahu, v akom zmluvne neodvolateľné ustanovenia medzinárodných dohôd platných pre cestovnú zmluvu medzi zákazníkovi a cestovnou kanceláriou ustanovujú inak v prospech zákazníka, alebo
- ak a v rozsahu, v akom sú nezjednávatel'ne ustanovenia platné pre cestovnú zmluvu v členskom štáte EÚ, ktorého je zákazník príslušníkom, pre zákazníka priaznivejšie ako zodpovedajúce rakúske ustanovenia

Cestovná kancelária sa nezúčastňuje na konaní o riešení sporov pred spotrebiteľskou arbitrážnou komisiou. Podrobnosti o oprávnení spoločnosti Mondial GmbH & Co. KG poskytovať cestovné služby nájdete na webovej stránke <https://www.gisa.gv.at/abfrage> pod číslom GISA 23570801.

Adresa:

Mondial GmbH & Co.KG,
Operngasse 20 b,
1040 Viedeň,
Rakúsko.

Zástupca v Nemecku:

Mondial Reisen und Hotelreservierungs GmbH,
Münsterstraße 246,
40470 Düsseldorf,
Nemecko.

Všeobecné obchodné podmienky pre rezerváciu vysokohorských, lyžiarskych a turistických chat

Pozorne si prečítajte:

1. Uzatvorenie zmluvy/rezervácia

Vaša registrácia predstavuje záväznú ponuku na uzavretie nájomnej zmluvy pre vybranú nehnuteľnosť na prenájom na zvolené obdobie. V prípade neposkytnutia ďalších služieb sa nejedná o zmluvu o zájazde v zmysle Zákona o zájazdoch (PRG). Zmluva sa pre nás stáva záväznou, keď vašu registráciu potvrdíme písomne alebo e-mailom. Potvrdenie sa zvyčajne zasiela e-mailom. V prípade záujmu je možné tak urobiť faxom alebo poštou. Zvyčajne sa tak stane okamžite, pokiaľ nie sú potrebné ďalšie informácie u našich zmluvných partnerov.

2. Opis služieb

Informácie v brožúre a obsah potvrdenia rezervácie sú pre naše služby rozhodujúce. Všetky „vzdialenosti“ sú približné a slúžia len na to, aby ste získali hrubú predstavu o okolí. Veľký dôraz kladieme na to, že mnohé z našich nehnuteľností sa nachádzajú v otvorenej krajine. Turistické informácie o destinácii nie sú súčasťou zmluvy.

3. Platba

3.1. Záloha a konečná platba: Po prijatí potvrdenia rezervácie/faktúry je okamžite splatná záloha vo výške 20 % z ceny plus rezervačný poplatok 25 €. Zvyšná suma je splatná 4 týždne pred začiatkom prenájmu. Rezervačný poplatok je nevratný v prípade zrušenia z dôvodov, ktoré nemôžeme ovplyvniť. V prípade oneskorenej platby sme oprávnení odstúpiť od zmluvy po poskytnutí 8-dňovej lehoty. Ak ste za oneskorenú platbu zavinili, máme nárok na náhradu škody.

3.2. Dodatočné náklady: V prípade jednotlivých nehnuteľností nie sú poplatky uvedené v časti „Dodatočné náklady“ zahrnuté v cene a musia byť uhradené priamo majiteľovi chaty na mieste. V prípade špeciálnych ponúk musia byť dodatočné náklady uhradené v plnej výške a sú vylúčené zo zliav.

3.3. Záloha: Pri prevzatí nehnuteľnosti môže majiteľ/správca chaty účtovať zálohu na pokrytie akýchkoľvek nárokov na škody spôsobené na prenajatej nehnuteľnosti alebo nesprávnym používaním a na kompenzáciu dodatočných nákladov. Ste povinný zaobchádzať s prenajatou nehnuteľnosťou a jej obsahom opatrne a starostlivo. Taktiež ste povinný okamžite nahlásiť akúkoľvek škodu. V prípade zavinenej porušenia tejto povinnosti môžete niesť zodpovednosť za akúkoľvek vzniknutú škodu. Zodpovedáte za sprevádzajúce osoby vrátane maloletých. Záloha bude vrátená po riadnom vrátení prenajatej nehnuteľnosti a započítaná proti dodatočným nákladom.

4. Obývanosť prenajímanej nehnuteľnosti

V ubytovacích jednotkách sa môže ubytovať iba maximálny počet osôb uvedený v katalógu, pokiaľ nie je udelené povolenie na ubytovanie ďalších osôb. Deti sa tiež považujú za osobu. Ak príde počet osôb presahujúci zmluvne dohodnutý počet, môžeme obmedziť pobyt na zmluvne dohodnutý počet bez zodpovednosti voči zákazníkovi za akékoľvek z toho vyplývajúce nevýhody. Ak písomne potvrdíme obsadenosť väčším počtom osôb, ako je uvedené v popise nehnuteľnosti, vo všeobecnosti sa predpokladá, že nebudú k dispozícii žiadne ďalšie lôžka ani

vhodné vybavenie apartmánu.

5. Príchod a odchod

Prenajatá nehnuteľnosť sa spravidla môže prevziať od 15:00 v deň príchodu. Ak je na váš príchod potrebná miestna verejná doprava alebo výťahy, musíte dodržiavať ich prevádzkové hodiny. Ak zákazník nehnuteľnosť nevyužije úplne alebo čiastočne z dôvodu chybného stavu, vrátenie alebo čiastočné vrátenie zaplatenej ceny nie je možné. V každom prípade musí byť prenajatá nehnuteľnosť zanechaná v čistom a upratanom stave. Spravidla musíte nehnuteľnosť uvoľniť do 9:00 v deň odchodu.

6. Domáce zvieratá

Domáce zvieratá nie sú povolené za žiadnych okolností – ďalšie informácie nájdete v popise ubytovania. Domáce zvieratá musia byť uvedené v registračnom formulári. Priniesť si viac domácich zvierat, ako je uvedené v rezervácii, je zakázané. Prekročenie počtu domácich zvierat môže byť zamietnuté.

7. Zmeny služieb a cien

Vyhradzujeme si právo opraviť akékoľvek chyby alebo hrubé prepočty pred uzavretím zmluvy. O týchto chybách budete samozrejme informovaní pred rezerváciou. Odchýlky od obsahu zmluvy týkajúce sa jednotlivých služieb, ktoré vzniknú po uzavretí zmluvy a ktoré sme nespôsobili v zlej viere, sú povolené, ak sú tieto odchýlky objektívne opodstatnené, nepodstatné a pre zákazníka primerané.

Ak rezervovanú nehnuteľnosť na prenájom nemožno sprístupniť z dôvodu okolností, ktoré nemôžeme ovplyvniť, môžeme od zmluvy odstúpiť a rezerváciu zrušiť. Následne sa budeme snažiť ponúknuť rovnocennú alternatívnu nehnuteľnosť, nie sme však povinní tak urobiť. Ak sa alternatívna nehnuteľnosť nenájde alebo ak alternatívne ubytovanie neakceptujete, bude vám vrátená plná cena prenájmu.

8. Odstúpenie od zmluvy

8.1 Nemožnosť odstúpiť od zmluvy podľa FAGG (Spolkový zákon o ochrane osobných údajov): FAGG sa vo všeobecnosti vzťahuje na zmluvy o predaji na diaľku a zmluvy uzavreté mimo prevádzkových priestorov medzi podnikmi a spotrebiteľmi. Služby v oblasti ubytovania a v súvislosti s aktivitami na voľný čas sú však výslovne vylúčené z práva na odstúpenie od zmluvy podľa § 18 odsek 1 bod 10 FAGG, pokiaľ je na plnenie zmluvy stanovený konkrétny dátum alebo lehota.

8.2. Odstúpenie od zmluvy s poplatkom za odstúpenie: Od zmluvy môžete odstúpiť kedykoľvek pred začiatkom doby prenájmu podaním písomného vyhlásenia a zaplatením poplatku za odstúpenie. Keďže pre chatky a rekreačné domy je zvyčajne nemožné nájsť náhradného nájomcu v krátkom čase, prosíme o pochopenie našich zvýšených podmienok a sadzieb za odstúpenie.

V prípade odstúpenia od zmluvy je náš nárok:

- bezplatne až 364 dní pred začiatkom doby prenájmu
- 363 až 301 dní pred začiatkom nájomného obdobia 10 %
- 300 až 203 dní pred začiatkom nájomného obdobia 15%
- 202 až 91 dní pred začiatkom nájomného obdobia 20%
- 90 až 56 dní pred začiatkom nájmu 50%
- od 55 do 35 dní pred začiatkom nájmu 75%
- od 34 dní pred začiatkom nájmu 90%

z ceny prenájmu.

Zrušenia, zmeny rezervácií a zmeny nadobúdajú účinnosť až v deň po ich písomnom doručení. Oznámenia doručené mimo našich úradných hodín sa považujú za doručené až začiatkom nasledujúceho pracovného dňa. Akékoľvek úspory alebo výhody presahujúce rozdiel medzi cenou prenájmu a storno poplatkom budú pripísané, ale nie rezervačný poplatok.

9. Poistenie storna

Upozorňujeme, že naše služby nezahŕňajú poistenie. Odporúčame vám zakúpiť si poistenie storna pri rezervácii.

10. Oznámenia

Akékoľvek sťažnosti alebo nedostatky nahláste ihneď – telefonicky na čísle 00 43 (0) 22 43 – 31 689 alebo e-mailom na adrese info@huettenpartner.at. Len tak zabezpečíme, aby sa akékoľvek nedostatky dali rýchlo odstrániť. Nedodržanie tejto podmienky môže byť považované za spoludbanlivosť a môže znížiť prípadné nároky na náhradu škody.

11. Nedostatky vo výkone

Môžete požiadať o zníženie ceny alebo ukončiť zmluvu, ak nedostatky v poskytovaní služieb viac ako mierne zhoršujú užívanie prenajatej nehnuteľnosti a v primeranej lehote nebola poskytnutá žiadna náprava. V prípade ukončenia zmluvy však budete povinní zaplatiť za použité služby po odpočítaní prípadnej zľavy z ceny.

12. Zodpovednosť

Naša zodpovednosť, s výnimkou ujmy na zdraví a porušenia základných zmluvných povinností, je v prípadoch miernej nedbanlivosti vylúčená.

13. Všeobecné

Všetky informácie v našom online katalógu sú aktuálne k marcu 2024. Všetky informácie sú poskytované podľa nášho najlepšieho vedomia a presvedčenia.

Hüttenpartner Alm-Ski- und Wanderhütten Vermietung GmbH, so sídlom v A-3400 Klosterneuburg, Rakúsko
Platia zákony Rakúskej republiky.